

Para ordenar repuestos en EUA, llame al teléfono 1-877-278-2797

Sírvase darnos la siguiente información
- Número del modelo
- Número de serie (si tiene)
- Descripción y número de la pieza (tal como se muestra en la lista de repuestos

Escribanos a la siguiente dirección
Aqua Pro Systems
Attn: Parts Department
101 Production Drive
Harrison, OH 45030 U.S.A.

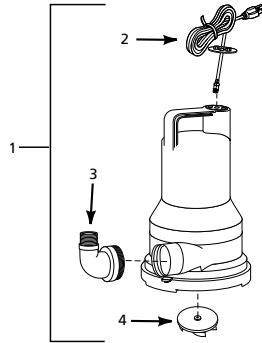
No. de Ref.	Descripción	VIP50PRO	Ctd
1	Ensamblaje de la bomba	57711-001	1
2	Ensamblaje de la codón eléctrico	31006-005	1
3	Ensamblaje de la codo	62002-001	1
4	Ensamblaje de la Impulsor	62001-001	1

Especificaciones

Requerimientos eléctricos 120 voltios, 60 Hz
Motor Monofásico, lubricado de por vida
Amperaje máximo del motor 6,2 amperios (1/5 & 1/4 CP)
Protector térmico Automático
Rango de la temperatura del líquido 4,5-49°C (40-120°F)
Posición para el funcionamiento Vertical
Amperaje mínimo del circuito 15 amperios
Peso 2,9 kg (1/5 & 1/4 CP)
..... 3,3 kg (1/2 CP)
Dimensiones (totales) 9,5 de altura X 6,13 de diámetro de la base (24,1 X 15,6 cm)

Materiales

Envoltura del motor Termoplástico reforzado con vidrio
Voluta Termoplástico reforzado con vidrio
Impulsor Termoplástico reforzado con vidrio
Eje Acero inoxidable 416
Sellos y anillo en O Buna N
Cordón eléctrico con 3 terminales
Desagüe
Codo 3,18 cm NPT (1,25 ")
Profundidad de funcionamiento
Profundidad mínima 0,32 cm (1/8")



Garantía limitada

Durante un (1) año a partir de la fecha de compra, Aqua Pro ("Wayne Water Systems") reparará o reemplazará, según lo decida, para el comprador original, cualquier pieza o piezas de sus Bombas para cloacas o Bombas de agua (el "Producto") que después de un examen sea(n) hallada(s) por Aqua Pro como defectuosa(s) en su material o mano de obra. Sírvase llamar a Aqua Pro (877-278-2797) para obtener instrucciones o consulte a su distribuidor. Está listo para proporcionar el número de modelo cuando ejerza el derecho a esta garantía. Todos los gastos de transporte de los productos o piezas enviadas para su reparación o reemplazo serán a cargo del comprador. Esta Garantía Limitada no cubre productos que estén dañados debido a accidentes, abuso, uso indebido, negligencia, instalación incorrecta, mantenimiento inadecuado, o no hacerlo funcionar según las instrucciones escritas de Aqua Pro.

NO HAY OTRAS GARANTÍAS EXPRESAS. LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO AQUELLAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN USO ESPECÍFICO, SON LIMITADAS A UN AÑO A PARTIR DE LA FECHA DE COMPRA. ESTE ES EL ÚNICO RECURSO Y SE EXCLUYE CUALQUIER RESPONSABILIDAD POR TODO DAÑO DIRECTO O CONSECUENTE O POR CUALQUIER GASTO.

Algunos estados no permiten limitaciones sobre la duración de las garantías implícitas, o no permiten la exclusión ni la limitación de daños incidentales o consecuentes, por lo tanto es posible que las limitaciones anteriores no se apliquen en su caso. Esta garantía limitada le proporciona derechos legales específicos, y también puede tener otros derechos que varían de un estado a otro.

En ningún caso, ya sea por incumplimiento del contrato de garantía, incumplimiento (incluyendo negligencia) u otro, Aqua Pro o sus proveedores serán responsables de ningún daño especial, consecuente, incidental o penal, incluyendo, pero sin limitarse a pérdida de ganancias, pérdida de uso del producto o cualquier equipo asociado, daños al equipo asociado, costo de capital, costo de productos sustitutos, instalaciones, de servicio o reemplazo de fuente de energía, costos de inutilidad, o reclamos de clientes del comprador por dichos daños.

Usted **DEBE** conservar su recibo de compra junto con este formulario. En caso de tener que ejercer un reclamo de garantía, **DEBE** enviar una **COPIA** del recibo de compra junto al material o correspondencia. Sírvase llamar a Aqua Pro (877-278-2797) para obtener autorizaciones e instrucciones de devolución.

NO ENVÍE POR CORREO ESTE FORMULARIO A AQUA PRO. Utilice este formulario para mantener sus registros.

MODELO NO. _____ NO. DE SERIE _____ FECHA DE INSTALACIÓN _____

SUJETE SU RECIBO AQUÍ

Operating Instructions and Replacement Parts List

VIP50PRO

See Warranty on page 4 for important information about commercial use of this product.

Please read and save these instructions. Read carefully before attempting to assemble, install, operate or maintain the product described. Protect yourself and others by observing all safety information. Failure to comply with instructions could result in personal injury and/or property damage! Retain instructions for future reference.



Submersible Utility Pumps

Description

This portable, submersible utility pump is designed and intended for non-automatic use in water. The units are equipped with an 8-ft. 3-prong grounding-type power cord. The shaded-pole motor is oil filled and sealed for cooler running and designed to operate under water. The non-clogging impeller design eliminates debris from stopping the pump. The elbow fitting allows convenient discharge through a garden hose.

IMPORTANT: THIS PUMP IS NOT SUITABLE FOR AQUATIC LIFE!

Unpacking

Inspect this unit before it is used. Occasionally, products are damaged during shipment. If the pump or components are damaged, return the unit to the place of purchase for replacement. Failure to do so could result in serious injury or death.

Safety Guidelines

This manual contains information that is very important to know and understand. This information is provided for SAFETY and to PREVENT EQUIPMENT PROBLEMS. To help recognize this information, observe the following symbols.

DANGER

Danger indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.

WARNING

Warning indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

CAUTION

Caution indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.

NOTICE

Notice indicates important information, that if not followed, may cause damage to equipment.

General Safety Information

1. Know the pump application, limitations, and potential hazards. Read these rules and the instructions carefully. Failure to follow them could cause serious bodily injury and/or property damage.

WARNING

Do not use to pump flammable or explosive fluids such as gasoline, fuel oil, kerosene, etc. Do not use in flammable and/or explosive atmospheres. Pump should only be used with liquids compatible with pump component materials. Failure to follow this warning can result in personal injury and/or property damage.



2. Make certain that the power source (electric motor) conforms to the requirements of the equipment.

DANGER

Disconnect power before servicing. If the power disconnect is out of sight, lock in the open position and tag it to prevent unexpected application of power. Failure to do so could result in fatal electrical shock!



3. Release all pressure within the system before servicing any component.

4. Drain all liquids from the system before servicing.

5. Secure the discharge line before starting the pump. An unsecured discharge line will whip, possibly causing personal injury and/or property damage.

6. Check hoses for weak and worn condition before each use, making certain that all connections are secure.

7. Periodically inspect the pump and system components. Perform routine maintenance as required (See Maintenance Section).

CAUTION

This utility pump is not constructed to handle laundry discharge or any other application which may contain caustic chemicals and/or foreign materials. Pump damage could occur if the pump is used in these applications.

8. Provide a means of pressure relief for pumps whose discharge line can be shut-off or obstructed.

9. Personal Safety:

- Wear safety glasses at all times when working with pumps.
- Keep work area clean, uncluttered and properly lighted; replace all unused tools and equipment.
- Keep visitors at a safe distance from the work area.

10. When wiring an electrically driven pump such as this, follow all electrical and safety codes, as well as the most recent National Electrical Code (NEC) and the Occupational Safety and Health Act (OSHA).

11. This equipment is only for use on 120 volt (single-phase) and is equipped with an approved 3-conductor cord and 3-prong, grounding-type plug as shown in Figure 1.

To reduce the risk of electric shock, the motor must be securely and adequately grounded. This can be accomplished by inserting plug directly into a properly installed and grounded 3-prong, grounding-type receptacle (as shown in Figure 1).

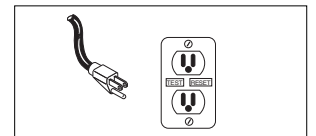


Figure 1

REMINDER: Keep your dated proof of purchase for warranty purposes! Attach it to this manual or file it for safekeeping.

General Safety Information (Continued)

Where a 2-prong wall receptacle is encountered, it must be replaced with a properly grounded 3-prong receptacle installed in accordance with the NEC and local codes and ordinances.

- All wiring should be performed by a qualified electrician.
- It is strongly recommended that this unit is plugged into a Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI). Consult a local electrician for installation and availability (See Figure 1).

AWARNING

The pump motor is equipped with an automatic resetting thermal protector and may restart unexpectedly. Protector tripping is an indication of motor overloading as a result of operating the pump at low head (low discharge restriction), excessively high or low voltage, inadequate wiring, incorrect motor conditions, or a defective motor or pump.

- Protect electrical cord from sharp objects, hot surfaces, oil, and chemicals. Avoid kinking the cord. Replace or repair damaged or worn cords immediately. Use wire of adequate size to minimize voltage drop at the motor.
- Do not handle a pump or pump motor with wet hands or when standing on a wet or damp surface, or in water.

ADANGER

If your basement or room has water or moisture on the floor, do not walk on wet area until all power has been turned off. If the shut-off box is in basement, call the electric company to shut-off service to the house, or call your local fire department for instruction. Failure to follow this warning can result in fatal electrical shock.

Installation

IMPORTANT: This pump is not designed for use in septic tanks or underground vaults to handle raw sewage or effluents. It should never be used in hazardous or

explosive locations. Do not use power cord to lift motor. Always use the handle.

- Pump should be located and should rest on a level solid foundation. Two inches of water is recommended to properly prime utility pump. Do not suspend pump by means of the discharge pipe or power cord. Keep pump inlet screen clear. Do not install pump directly on clay, earth or sand surfaces. Protect pump from extreme heat and cold. Use pipe joint sealant to ensure airtight pipe connections
- Thread discharge (outlet) pipe into pump body carefully to avoid stripping or cross threading.
- To install garden hose, install the elbow adapter provided with the pump. The elbow adapter uses a o-ring seal to provide better water removal. Rotate the elbow adapter until the o-ring seals against the pump body and the discharge is in the desired direction. Thread garden hose onto the elbow fitting.

NOTE: The garden hose must be 3/4" or larger to keep friction as low as possible.

- A 1-1/4" sump discharge hose adapter can be connected directly to the pump body using Teflon® tape.
- Run discharge pipe/hose away from the pump.
- It is strongly recommended that this pump motor be electrically connected to a ground fault interrupter. Consult your local electrician for availability and installation.

Power Supply: Pump is designed for 120 volt, 60 Hz operation and requires a circuit of 15 amperes or more capacity. Pump is supplied with a 3-wire cord set with grounding-type plug for use in a 3-wire, grounded outlet.

ADWARNING

Do not cut off the round grounding prong. Cutting cord or plug will void warranty and may make pump inoperable

- Do not bend, kink or cut power cord. Protect cord from sharp objects, hot surfaces, oil and chemicals. Replace damaged cord.
- After all piping and controls have been installed, unit is ready for operation.

Operation

ADANGER

Do not touch pump, pump motor, water or discharge piping when the pump is connected to electrical power. Do not handle a pump or pump motor with wet hands or when standing on wet or damp surface, or in water. Never touch the pump or discharge piping when unit is operating or fails to operate. Always disconnect the pump cord (power) before handling.



ADANGER

Risk of electrical shock! This pump is supplied with a grounding conductor and grounding type attachment plug. Use a grounded receptacle to reduce the risk of fatal electrical shock.



This pump is designed for 120 Volt, 60 Hz operation and requires a 15 amp circuit or more and is equipped with a 3-wire cord set with a grounding-type plug for use in a 3-wire grounded outlet. For safety, this pump should always be electrically grounded to a suitable electrical ground. NEVER cut off the round grounding plug.

- Plug unit into 120 volt outlet.
- Pump should never be allowed to run dry. Shaft seal depends on water for lubrication. Do not operate the pump unless it is submerged in water. Dry running (pump not pumping water) will cause seal damage and eventual pump failure.
- The motor is equipped with an automatic reset thermal protector. This means if the temperature in the motor should rise unduly, the switch will cut off all power before damage can be done to the motor. When the motor has cooled sufficiently, the switch will reset automatically and restart the motor. If protector trips repeatedly (cycling of protector) pump should be removed and checked. Low voltage, long extension cords, clogged impeller, very low head or lift, etc. could cause cycling. Cycling of protector will cause eventual motor burnout.
- The pump will pump water down to 1/8", therefore the pump will not remove all of the water. Shut off the pump immediately if the unit has

Funcionamiento (continuación)

ADVERTENCIA *Esta bomba tiene aceite que puede estar bajo presión debido al calor, deje que se enfríe por lo menos unas dos horas antes de darle servicio.*

- Esta bomba no necesita lubricación.
- Si desmantela el motor antes del vencimiento de la garantía, la misma se anulará. Igualmente esto

podría crear fugas y daños. Si necesita reparaciones, envíela a donde la compró o a un electricista. En caso de que tenga que desmantelar el motor deberá reemplazar los anillos en O. Cerciórese de que no hayan fugas.

- Debe mantener la entrada limpia y sin obstrucciones. Igualmente la debe revisar periódicamente. Voltee la bomba y quitele el tornillo que se encuentra debajo de la salida de

ésta. Gire la base en el mismo sentido de las agujas del reloj para abrirla. Saque la base y bote la basura que se haya acumulado.

ADVERTENCIA

Esta bomba tiene aceite para motores dieléctricos para su lubricación y transferencia de calor. este aceite puede contaminar el ambiente. revise las leyes de protección al ambiente antes de deshacerse del mismo.

Guia General de Diagnostico de Averias

Problema	Causas Posibles	Acción a Tomar
La bomba no se enciende o no funciona	<ol style="list-style-type: none"> Hay un fusible quemado o el cortacircuito se desactivó El voltaje es muy bajo El motor está dañado El impulsor (la bomba está llena de desperdicios) No cebada en forma adecuada 	<ol style="list-style-type: none"> Si el fusible está quemado reemplácelo con un similar o active el cortacircuito Si el voltaje es más bajo que el recomendado, chequee el alambrado. En caso de que éste sea adecuado contacte la compañía de electricidad Reemplácelo la bomba Si el impulsor no gira, saque la base para botar el desperdicio acumulado Reponer la bomba en dos pulgadas (5 cm) por lo menos de agua para cebarla en forma adecuada
La bomba se apaga y se enciende arbitrariamente (el control térmico se activa).	<ol style="list-style-type: none"> El agua está muy caliente La bomba ha estado funcionando sin bombear agua. El nivel de agua es muy bajo 	<ol style="list-style-type: none"> El agua no debe estar a más de 49°C (120°F) Reemplácela o muevala a otro sitio <p>Precaucion:La bomba se puede encender sin previo aviso. Desconecte el cordón de la línea de tensión antes de darle servicio</p>
La bomba hace ruido o vibra excesivamente	<ol style="list-style-type: none"> Los cojinetes están desgastados Hay desperdicios en la cavidad del impulsor o éste está roto Las conexiones de las tuberías al edificio son muy rígidas o están muy flojas 	<ol style="list-style-type: none"> Reemplácelo la bomba Saque la base y limpie el impulsor o reemplácelo si está roto Reemplace parte de la tubería con un conector flexible
La bomba funciona pero practicamente no bombea agua.	<ol style="list-style-type: none"> El voltaje de la línea es muy bajo Hay desperdicios en el impulsor en en el desagüe Alguna pieza está dañada o desgasta da La bomba está funcionando en sentido contrario La bomba no es la adecuada para la a plicación La válvula de chequeo está atascada o la instaló al revés. La válvula de tranque está cerrada Hay aire en la voluta (parte espiral) 	<ol style="list-style-type: none"> Si el voltaje es más bajo que el recomendado, chequee el alambrado. En caso de que éste sea adecuado contacte la compañía de electricidad Saque, limpie y apriete bien el impulsor Reemplace las piezas desgastadas o toda la bomba. Limpie las piezas que lo necesiten Chequee la rotación. (En sentido contrario a las agujas del reloj en relación a la base). Devuelvala si gira en el mismo sentido a las agujas del reloj Haga todos los calculos de nuevo para ver si está usando la bomba adecuada Saque y revise la válvula de chequeo para ver si está bien instalada y funcionando correctamente Abra la válvula a. Encienda y apague la bomba hasta que el líquido salga sin aire b. Ponga la bomba de lado bajo agua para que el aire se fugue por la entrada

Informaciones Generales de Seguridad (Continuación)

- En caso de que tenga un tomacorrientes de 2 orificios deberá reemplazarlo con uno de 3. Al hacerlo debe seguir todas las regulaciones de la NEC al igual que las regulaciones y ordenanzas locales.
- Todos los trabajos de electricidad los debe hacer un electricista calificado.
 - Le recomendamos que conecte esta bomba a un tomacorriente que tenga un cortacircuito incorporado. Consúltele a un electricista al respecto.

⚠ ADVERTENCIA

El motor de esta bomba tiene un protector térmico automático que se puede activar repentinamente. Esto le indica que el motor se está forzando debido al uso indebido de la bomba tales como poca distancia de desagüe, voltaje inadecuado, conexiones eléctricas incorrectas o que el motor o la bomba estén dañados.

- Proteja el cordón eléctrico de objetos afilados, superficies calientes, aceite y químicos. Nunca lo patee o lo pise. En caso de que se dañe reemplácelo de inmediato con uno similar. Esto evitará que haya bajas de voltaje en el motor.
- No toque ni la bomba ni el motor con las manos mojadas o cuando esté parado en un área mojada o bajo agua.

⚠ PELIGRO

No camine sobre pisos mojados hasta que desconctado la bomba. Si el interruptor estan en el sótano, llame a la compañía de electricidad para que le corte el servicio a su casa o llame al cuerpo de bomberos para que le den instrucciones de que hacer. Si no obedece estas advertencias se podría electrocutar.

Instalación

IMPORTANTE: Esta bomba no está diseñada para usarse en posos sépticos o para limpiar cloacas. Tampoco la debe usar para el desagüe de áreas con explosivos o donde se almacenen materiales dañinos a la salud. No use el cordón para cargar el motor. Siempre use el mango.

- Debe colocar la bomba en una base sólida y nivelada. Se recomienda dos pulgadas (5 cm) de agua para cebar la bomba sumersible en forma

adecuada. No la cuelgue del cordón o de la manguera (o tubería) de desagüe. Mantenga la entrada de la bomba despejada (sin obstrucciones) Nunca coloque la bomba sobre arcilla, tierra o arena. Proteja la bomba contra temperaturas muy bajas o muy altas. Use un sellador para fijar las tuberías bien.

- Enrosque la tubería cuidadosamente para evitar que las rosas se dañen o que quede mal conectada.
- Para conectar una manguera como línea de desagüe, instale el codo que viene con la bomba. Este codo usa un anillo en O para que el desagüe sea más eficiente. Gire el codo hasta que el anillo haya calzado y esté en el sentido correcto. Finalmente conecte la manguera al codo.

NOTA: Debe usar una manguera de por lo menos 19 mm (3/4") para mantener la fricción a un mínimo.

Un adaptador de 3,2 cm (1-1/4") para la manguera de descarga puede conectar se directamente a la bomba usando cinta adhesiva de Teflon®.

- La manguera/tubería debe extenderse en dirección opuesta a la bomba.
- Le recomendamos que conecte el motor de esta bomba a un interruptor que tenga un cortacircuito incorporado. Consúltele a un electricista al respecto.

Energía eléctrica: La bomba está diseñada para 120 voltios, 60 Hz. y necesita un circuito de 15 o más amperios. La bomba viene con un cordón de 3 alambres que se debe conectar a un tomacorriente similar.

⚠ ADVERTENCIA

Nunca le quite el terminal para conexión a tierra. Si le corta el cordón o el enchufe la garantía se elimina.

- No doble, enrolle o corte el cordón eléctrico. Proteja el cordón eléctrico de objetos afilados, superficies calientes, aceite y químicos. Reemplace el cordón cuando se dañe.
- No toque la bomba, el motor, agua o tuberías de desagüe mientras la bomba esté conectada a la línea de tensión. nunca

Funcionamiento

⚠ PELIGRO

Nunca toque la bomba, el motor, agua o tuberías de desagüe mientras la bomba esté conectada a la línea de tensión. nunca

toque la bomba o el motor con las manos mojadas o cuando este parado sobre pisos mojados. nunca toque la bomba mientras ésta esté funcionando o deje de funcionar. siempre desconecte el cordón antes de tocarla.

⚠ PELIGRO

Hay riesgo de choque eléctrico! Esta bomba viene con un conductor de tierra y un enchufe con conexión a tierra. Use un tomacorriente conectado a tierra para reducir el riesgo de un choque eléctrico de consecuencias fatales.

Por razones de seguridad esta bomba se debe conectar a tierra. Nunca le quite al enchufe el terminal (redondo) de conexión a tierra.

- Conecte la bomba a un tomacorriente de 120 voltios.
- Nunca deje que la bomba funcione al seco. El eje necesita el agua como lubricante. No use esta bomba a menos que esté sumergida en agua. Si deja la bomba encendida mientras no esté bombeando agua, ésta se dañará.
- El motor tiene un protector térmico automático. Si la temperatura del motor no es la adecuada, éste automáticamente apagará el motor antes de que se dañe. Igualmente, una vez que el motor se haya enfriado lo suficiente el protector automáticamente encenderá el motor. Si este protector se activa con frecuencia debe desconectar la bomba y chequearla. El bajo voltaje, cordones de extensión muy largos, el impulsor obstruido o baja altitud de desagüe pueden ocasionar que esto pase. Si el protector se activa frecuentemente podría ocasionar que el motor se funda.
- Esta bomba bombeará el agua hasta que baje a una 3,2 mm (1/8"), por lo tanto no bombeará toda el agua. En el momento que deje de bombear agua apague la bomba. Lo más probable es que el nivel de agua sea muy bajo. Use un mapa para secar el resto del agua.

⚠ ADVERTENCIA

Cerciórese de que la bomba este desconectada antes de darle servicio o quitarle alguna pieza. esta bomba se ensambla en la fabrica usando equipos especiales. por lo tanto solo tecnicos autorizados o electricistas calificados deben tratar de repararla. de lo contrario podría haber peligro de electrocutamiento.



Operation (continued)

been operating and suddenly no water comes out of the discharge hose. The water level is probably very low and the pump has broken prime. Use a mop or squeegee to remove the remaining water.

⚠ WARNING

Make certain that the pump is unplugged before attempting to service or remove any component. This pump is assembled in the factory using special equipment; therefore only authorized service dealers or qualified electricians should attempt to repair this unit. Improper repair can cause an electrical shock hazard.

Troubleshooting Chart

Symptom	Possible Cause(s)	Corrective Action
Pump will not start or run	<ol style="list-style-type: none"> Blown fuse or tripped circuit breaker Low line voltage Defective motor Impeller (pump filled with debris) Not properly primed 	<ol style="list-style-type: none"> If blown, replace with proper sized fuse or reset breaker If voltage is under recommended minimum, check wiring size from the main switch on property. If OK, contact power company Replace pump If impeller will not turn, remove base and remove debris. Reposition pump in at least 2" of water to properly prime
Pump shuts off and turns on independently of switch (trips thermal overload protection)	<ol style="list-style-type: none"> Excessive water temperature Pump has run dry. Insufficient fluid level for pump to prime 	<ol style="list-style-type: none"> Pump should not be used for water above 120° Replace or reposition pump <p>WARNING: Pump may start unexpectedly Disconnect power supply before servicing</p>
Pump operates noisily or vibrates excessively	<ol style="list-style-type: none"> Worn bearings Debris in impeller cavity or broken impeller Piping attachments to building structure too rigid or too loose 	<ol style="list-style-type: none"> Replace pump Remove base, clean impeller and/or replace broken impeller Replace portion of discharge pipe with flexible connector
Pump operates but delivers little or no water	<ol style="list-style-type: none"> Low line voltage Debris caught in impeller or discharge Worn or defective pump parts or plugged impeller Pump running backwards Pump not properly sized for application Check valve stuck closed or installed backwards Shut off valve closed Air trapped in volute 	<ol style="list-style-type: none"> If voltage is under recommended minimum, check wiring size from the main switch on property. If OK, contact power company Remove, clean and check for tightness Replace worn parts or entire pump. Clean parts if required Check rotation. (CCW from bottom) Return if CW Recheck all sizing calculations to determine proper pump size Remove and examine check valve for proper installation and free operation Open valve Start and stop unit until air is not present in discharge fluid Tilt pump on its side underwater and allow air to escape from inlet

⚠ WARNING

The pump contains oil that may be under pressure because of heat. Let the pump cool for a minimum of two hours before servicing this unit.

- No oiling is required for this pump.
- Disassembly of the motor prior to expiration of warranty will void the warranty. It might also cause internal leakage and damage to the unit. If repairs are required, return the pump to the dealer from whom it was purchased or contact local

⚠ WARNING

This pump contains dielectrical motor oil for lubrication and motor heat transfer. This oil can be harmful to environment. Check the state environmental laws before disposing of this oil.

electrical repair shop station. If motor is ever disassembled the O-rings must be replaced. Care must be taken to ensure that all seals do not leak.

- Inlet should be kept clean and free of all foreign objects remove debris.

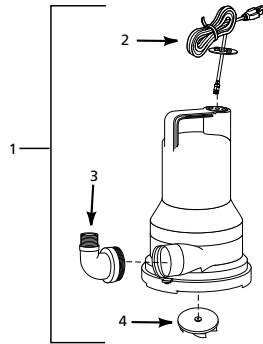
For Pump Accessories, call 1-877-278-2797

Please provide following information:

- Model number
- Serial number (if any)
- Part description and number as shown

Address parts correspondence to:
 Aqua Pro Systems
 101 Production Drive
 Harrison, OH 45030 U.S.A.

Item No.	Part Description	VIP50PRO	Qty
1	Pump Assembly kit	57711-001	1
2	Power Cord kit	31006-005	1
3	Elbow kit	62002-001	1
4	Impeller kit	62001-001	1



Specifications

Power supply required	120 volt, 60 Hz
Motor	Single phase, oil filled
Motor full load amps	6.2 amps (1/5 & 1/4 HP) 8.5 amps (1/2 HP)
Thermal protector	Automatic reset
Liquid temperature range	40°F to 120°F
Operating position	Vertical
Circuit requirement (minimum)	15 Amps
Weight	6.5 lbs (1/5 & 1/4 HP) 7.2 lbs (1/2 HP)
Dimensions (overall)	9-1/2" high x 6.13 base"

CONSTRUCTION

Motor housing	Glass reinforced thermoplastic
Volute	Glass reinforced thermoplastic
Impeller	Glass reinforced thermoplastic
Shaft	416 Stainless steel
Lip seals and O-ring	Buna N
Power cord set	3-prong

DISCHARGE

Volute	1/4" NPT
Elbow fitting	3/4" Garden hose

OPERATING DEPTH

Minimum depth	1/8"
---------------	------

Limited Warranty

For one year from date of purchase, Aqua Pro ("Wayne Water Systems") will repair or replace, at its option, for the original purchaser any part or parts of its Sump Pumps or Water Pumps ("Product") found upon examination by Aqua Pro to be defective in materials or workmanship. Please call Aqua Pro (877-278-2797) for instructions or see your dealer. Be prepared to provide the model number when exercising this warranty. All transportation charges on Products or parts submitted for repair or replacement must be paid by purchaser.

This Limited Warranty does not cover Products which have been damaged as a result of accident, abuse, misuse, neglect, improper installation, improper maintenance, or failure to operate in accordance with Aqua Pro written instructions.

THERE IS NO OTHER EXPRESS WARRANTY. IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THOSE OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO ONE YEAR FROM THE DATE OF PURCHASE. THIS IS THE EXCLUSIVE REMEDY AND ANY LIABILITY FOR ANY AND ALL INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR EXPENSES WHATSOEVER IS EXCLUDED.

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, or do not allow the exclusions or limitations of incidental or consequential damages, so the above limitations might not apply to you. This limited warranty gives you specific legal rights, and you may also have other legal rights which vary from state to state.

In no event, whether as a result of breach of contract warranty, tort (including negligence) or otherwise, shall Aqua Pro or its suppliers be liable for any special, consequential, incidental or penal damages including, but not limited to loss of profit or revenues, loss of use of the products or any associated equipment, damage to associated equipment, cost of capital, cost of substitute products, facilities, services or replacement power, downtime costs, or claims of buyer's customers for such damages.

You **MUST** retain your purchase receipt along with this form. In the event you need to exercise a warranty claim, you **MUST** send a **COPY** of the purchase receipt along with the material or correspondence. Please call Aqua Pro (877-278-2797) for return authorization and instructions.

DO NOT MAIL THIS FORM TO AQUA PRO. Use this form only to maintain your records.

MODEL NO. _____ SERIAL NO. _____ INSTALLATION DATE _____

ATTACH YOUR RECEIPT HERE

Instrucciones de Funcionamiento y de Instalacion

VIP50PRO

Ver la Garantía en página 8 para información importante sobre el uso comercial de este producto.

Lea con cuidado antes de tratar de armar, instalar, mapejar o darle servicio al producto descrito en este manual. Protejase ud. Y a los demas observando todas las reglas de seguridad. El no seguir las instrucciones podria resultar en heridas y/o daños a su propiedad. Guarde este manual como referencia.



Bombas Sumergibles

Descripción

Esta bomba sumergible portátil está diseñada para el uso no automático exclusivamente en agua. Esta unidad tiene un cordón de 2,45 metros (8 pies) con tres terminales para conexión a tierra. El motor monofásico de inducción viene lleno de aceite y herméticamente cerrado para que funcione al frío y está diseñado para funcionar bajo agua. El diseño del impulsor garantiza que los desperdicios que se encuentren en el agua nunca atascaran la bomba.

ESTA BOMBA NO ES ADECUADA PARA VIDA ACUÁTICA.

Desempacar

Revise esta unidad antes de usarla. A veces, el producto puede sufrir daños durante el transporte. Si la bomba u otras piezas se han dañado, devuelva la unidad al lugar donde ha sido comprada para que la sustituyan. De no hacer eso, se pueden producir serios daños o la muerte.

Medidas de seguridad

Este manual contiene información que es muy importante que sepa y comprenda. Esta información se la suministramos como medida de SEGURIDAD y para EVITAR PROBLEMAS CON EL EQUIPO. Debe reconocer los siguientes símbolos.

PELIGRO

Esto le indica que hay una situación inmediata que LE OCASIONARIA la muerte o heridas de gravedad.

ADVERTENCIA

Esto le indica que hay una situación que PODRIA ocasionarle la muerte o heridas de gravedad.

PRECAUCION

Esto le indica que hay una situación que PODRIA ocasionarle heridas no muy graves.

AVISO

Esto le indica una información importante, que de no seguirla, le podría ocasionar daños al equipo.

Informaciones Generales de Seguridad

1. Antes de usarla familiarícese con el uso adecuado y aplicaciones para las que está diseñada al igual que las limitaciones y peligros al usarse.

ADVERTENCIA

No la use para bombear líquidos explosivos o inflamables como gasolina, aceites, kerosene etc. No la use en áreas donde haya peligro de explosiones o incendios. La bomba sólo se debe usar con líquidos que sean compatibles para el uso con los materiales de ésta. Si no sigue estas instrucciones le podría ocasionar heridas personales o daños a su propiedad.



PELIGRO

Desconecte la bomba de la línea de tensión antes de darle servicio. Si el tomacorriente está fuera de su alcance, apague la bomba con el interruptor y cerciórese de que éste no se puede activar accidentalmente. Si no toma estas precauciones se podría electrocutar!



3. Libere toda la presión del sistema antes de darle cualquier tipo de mantenimiento.

4. Drene todos los líquidos del sistema antes de darle servicio.

5. No use la bomba sin haber asegurado la línea de desagüe ya que ésta podría ocasionarle heridas o daños a su propiedad.

6. Antes de cada uso revise las mangueras para ver si están deterioradas. Cerciórese de que todas las conexiones estén bien apretadas.

7. Periodicamente inspeccione la bomba y el sistema completo. Dele mantenimiento según lo indicado en la sección de mantenimiento.

PRECAUCION

No la use para bombear agua con detergente o cualquier otro líquido que contenga químicos causticos y/o contaminantes. La bomba se podría dañar.

8. Provea un medio de desvío para la presión en caso de que las líneas de desagüe se desconecten u obstruyan.

9. Medidas de seguridad personal:
 a. Use siempre anteojos de seguridad mientras esté usando la bomba.

b. Mantenga el área de trabajo limpia, sin obstaculos y bien iluminada; guarde todas las herramientas y accesorios que no necesite.

c. Mantenga a los visitantes alejados del área de trabajo.

10. Para hacer las conexiones eléctricas de este tipo de bombas siga los códigos de electricidad y medidas de seguridad. Igualmente consulte los códigos más recientes de las organizaciones norteamericanas NEC y OSHA.

11. Esta bomba sólo se debe usar en circuitos de 120 voltios (monofásico) y el enchufe del cordón tiene tres terminales tal como se muestra en la figura 1.

Para reducir el peligro de electrocutamiento el motor debe estar conectado a tierra adecuadamente. Esto lo puede hacer de las siguientes formas conecte el enchufe a un tomacorriente con tres orificios tal como se muestra en la figura 1.

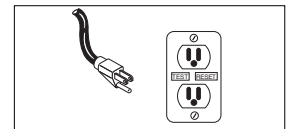


Figura 1

RECORDATORIO: ¡Guarde su comprobante de compra con fecha para fines de la garantía! Adjúntela a este manual o archívela en lugar seguro.